

**Joint Nautical / Technical Committee**8<sup>th</sup> of April 2009**President**

Joachim Zöllner  
 DST Entwicklungszentrum für  
 Schiffstechnik und Transportsysteme e.V.  
 Postfach 10 13 49  
 D-47013 Duisburg

Mobil: 0049 / 171 / 7 15 48 99  
 Tel: 0049 / 203 / 9 93 69-40  
 Fax: 0049 / 203 / 36 13 73  
 e-mail: zoellner@dst-org.de

**Vice-President**

Jan Kruisinga  
 Vize-Vorsitzender CBOB  
 Koekoeshloem 24  
 NL-2995 TM Heersjansdam

Tel.: 0031 / 78 / 6 77 42 44  
 Fax: 0031 / 10 / 2 13 41 71  
 e-mail: j.kruisinga@solcon.nl

**Secretary**

Jörg Rusche  
 BDB e.V.  
 Dammstraße 15-17  
 D-47119 Duisburg

Mobil: 0049 / 151 / 12 14 90 95  
 Tel.: 0049 / 203 / 8 00 06 30  
 Fax: 0049 / 203 / 8 00 06 21  
 e-mail: bdb-rusche@binnenschiff.de

**Members**Belgium

Amand Bauwens  
 Vorsitzender VBR  
 Lathyrusplein 12  
 B-2900 Schoten

Tel.: 0032 / 3 / 6 58 36 63  
 Fax: 0032 / 3 / 6 58 36 63  
 e-mail: amba@skynet.be

Edgard van den Poel  
 Flamingostraat 3  
 B-2170 Merksem

Tel.: 0032 / 3 / 645 97 46  
 Fax: 0032 / 3 / 290 95 02  
 e-mail: vandenpoel@pandora.be

Pascal Roland  
 Rue Bodegnée village 14  
 B-4537 Bodegnée - Verlaine

Tel.: 0032 / 42 / 52 39 94 oder  
 0032 / 485 / 66 76 08  
 e-mail: rolandpascal@scarlet.be

Germany

Nikolaus Hohenbild  
 MS Catharina  
 Kurfürstenstraße 37  
 D-46446 Emmerich

Tel.: 0049 / 2822 / 5 30 78  
 Fax: 0049 / 171 / 7 70 56 34  
 e-mail: hohenbild-schiff@t-online.de

Helmut Rüffer  
 MS "Otrate"  
 Brahmweg 1  
 D-37691 Boffzen

Tel.: 0049 / 170 / 1 77 78 97 oder  
 0049 / 170 / 5 50 53 85  
 Fax: 0049 / 170 / 5 51 42 87  
 e-mail: helmut@ms-otrate.de

Wolfgang Schröder  
Deutsche Binnenreederei AG  
Revaler Straße 100  
D-10243 Berlin

Mobil: 0049 / 171 / 3 08 43 45  
Tel.: 0049 / 30 / 2 93 76-124  
Fax: 0049 / 30 / 2 93 76-156  
e-mail: Wolfgang.Schroeder@binnenreederei.de

### France

Didier Carpentier  
Chambre Nationale de la  
Batellerie Artisanale (CNBA)  
34, rue du Télégraphe-Bat.B  
F-75020 Paris

Tel.: 0033 / 1 / 43 15 96 96  
Fax: 0033 / 1 / 43 15 96 97  
e-mail: ra.didier@wanadoo.fr

Jean-Marie Meyer  
Compagnie Française  
de Navigation Rhénane  
c/o Rhespag Ludwigshafen GmbH  
Postfach 19 67  
D-77679 Kehl

Tel.: 0033 / 388 / 45 50 10  
Fax: 0033 / 388 / 45 50 15  
e-mail: jeanmarie.meyer@cfnr.fr

### Netherlands

Bé Boneschansker  
Thyssenkrupp Veerhaven B.V.  
Nicolaas Pieckstraat 12  
NL-3232 BP Brielle

Tel.: 0031 / 181 / 41 92 30  
Fax: 0031 / 181 / 41 92 39  
e-mail: be.boneschansker@thyssenkrupp.com

Lijdia de Groot  
Centraal Bureau voor  
de Rijn- en Binnenvaart  
Vasteland 12 e  
NL-3011 BL Rotterdam

Tel.: 0031 / 10 / 4 11 59 00  
Fax: 0031 / 10 / 4 12 90 91  
e-mail: l.de.groot@binnenvaart.nl

Maira van Helvoirt  
Centraal Bureau voor  
de Rijn- en Binnenvaart  
Vasteland 12 e  
NL-3011 BL Rotterdam

Tel.: 0031 / 10 / 4 11 59 00  
Fax: 0031 / 10 / 4 12 90 91  
e-mail: m.van.helvoirt@binnenvaart.nl

Gerard Kester  
Kantoor Binnenvaart  
Vasteland 12c  
NL-3011 BL Rotterdam

Tel.: 0031 / 10 / 2 06 06 02  
Fax: 0031 / 10 / 2 13 41 71  
e-mail: g.kester@kantoorbinnenvaart.org

Robert Tieman  
Centraal Bureau voor  
de Rijn- en Binnenvaart  
Vasteland 12 e  
NL-3011 BL Rotterdam

Tel.: 0031 / 10 / 4 11 59 00  
Fax: 0031 / 10 / 4 12 90 91  
e-mail: r.tieman@binnenvaart.nl

Leny van Toorenborg  
Koninklijke Schuttevaer,  
Internationale Afdeling  
Vasteland 12 e  
NL-3011 BL ROTTERDAM

Tel.: 0031 / 10 / 4 12 91 36  
Fax: 0031 / 10 / 2 33 13 06  
e-mail: lenyvantoorenborg@ksvschuttevaer.nl

H.J. van der Velde  
Secretariaat CBOB  
Vasteland 12 c  
NL-3011 BL Rotterdam

Tel.: 0031 / 10 / 2 06 06 01  
Fax: 0031 / 10 / 2 13 41 71  
e-mail: hj.vdvelde@cbob.nl

Romania

Sorin Rodeanu  
CNFR NAVROM SA Galati  
Str. Portului, nr. 34  
RUM-800025 Galati

Mobil: 0040 / 7 40 11 88 68  
Tel.: 0040 / 236 / 46 07 06  
Fax: 0040 / 236 / 46 01 90  
e-mail: rodeanu@navrom.ro

Schwitzerland

Anton Zimmerli  
Danser Switzerland AG  
Westquaistraße 62  
CH-4019 Basel

Tel.: 0041 / 61 / 6 39 92 33  
Fax: 0041 / 61 / 6 39 92 50  
e-mail: Anton.Zimmerli@danser.ch

Czek Republic

Stanislav Tlustos  
České Přístavy  
Jankovcova 6  
CZ-17000 Praha 7 / Holešovice

Mobil: 0042 / 07 24 00 85 53  
Tel.: 0042 / 0315 / 6 43-401  
Fax: 0042 / 0315 / 6 43-303  
e-mail: tlustos@czechports.cz

Austria

Vakant

Guests:

Andrea Beckschäfer  
Bundesverband der Selbständigen (BDS)  
Abt. Binnenschifffahrt e.V.  
August-Bier-Straße 18  
D-53129 Bonn

Tel.: 0049 / 228 / 74 63 77  
Fax: 0049 / 228 / 74 65 69  
e-mail: zentrale@bds-binnenschifffahrt.de  
HartmutBeckschäfer@web.de

Helmut Broß  
DST Entwicklungszentrum für  
Schiffstechnik und Transportsysteme e.V.  
Postfach 10 13 49  
D-47013 Duisburg

Tel: 0049 / 203 / 9 93 69-41  
Fax: 0049 / 203 / 36 13 73  
e-mail: bross@dst-org.de

Johnny Conings  
Vorsitzender ESO/OEB  
Winterkoningstraat 11  
B-2170 Merksem

Mobil: 0032 / 475 / 74 80 99  
Tel.: 0032 / 3 / 6 46 27 75  
Fax: 0032 / 3 / 6 44 56 08  
e-mail: johnnyconings@skynet.be

M. Dourlent  
Vorsitzender CNBA  
Chambre Nationale de la  
Batellerie Artisanale (CNBA)  
34, rue du Télégraphe-Bat.B  
F-75020 Paris

Tel.: 0033 / 1 / 43 15 96 96  
Fax: 0033 / 1 / 43 15 96 97  
e-mail: CNBA.PARIS@wanadoo.fr

Henk Eleveld  
Van Leeuwenhoekstraat 50  
NL-2984 EE Ridderkerk

Mobil: 0031 / 06 53 59 61 49  
e-mail: h.eleveld@chello.nl

Lubomir Fojtu  
AVP-CZ  
Karla Čapka 211/1  
CZ-40591 Děčín 1

Mobil: 0042 / 0724 / 99 73 79  
Tel.: 0042 / 0412 / 56 21 00  
Fax: 0042 / 0412 / 51 15 99  
e-mail: lubomir.fojtu@avpcz.cz

Mr. T.K. Hacksteiner  
Generalsekretärin der EBU  
Postfach 2 32 10  
NL-23210 KE Rotterdam

Tel: 0031 / 10 / 4 11 60 70  
Fax: 0031 / 10 / 4 12 90 91  
e-mail: hacksteiner@EBU-UENF.org

Hans-Gerd Heidenstecker  
Heidenstecker-Schiffahrt  
Rheinstraße 227  
D-50389 Wesseling

Tel.: 0049 / 2236 / 25 39  
Fax: 0049 / 2236 / 5 92 10  
e-mail: Franc.Heidenstecker@netcologne.de

Rinus de Korte  
Oude Werf 110  
NL-4691 TA Tholen

privat: 0031 / 6531 / 4 85 75  
Tel.: 0031 / 78 / 6 16 33 22  
e-mail: Rinus.rwill8@zeelandnet.nl

Drs. A. J. Langstraat  
Kantoor Binnenvaart  
Vasteland 12 c  
NL-3011 BL Rotterdam

Tel.: 0031 / 10 / 2 06 06 00  
Fax: 0031 / 10 / 4 14 75 84  
e-mail: a.langstraat@kantoorbinnenvaart.org

J.J. Paauwe  
Vize-Vorsitzender ASV  
Algemeene Schippers Vereeniging (ASV)  
Zwartewaalstraat 37  
NL-3081 HV Rotterdam

Tel.: 0031 / 653 / 68 41 24 (in Niederlanden)  
Fax: 0031 / 653 / 68 41 25 (in Niederlanden)  
Tel.: 0033 / 6 24 02 08 27 (in Frankreich)  
e-mail: paauwe.adriana@vaart.net (nur ZIP-Dateien)

Herbert Waxhofer  
Donau-Tankschiffahrtsgesellschaft mbH  
Handelskai 130  
A-1020 Wien

Tel.: 0043 / 1 / 2 16 00 60-20  
Fax: 0043 / 1 / 2 16 00 60-19  
e-mail: waxhofer@dtsg.at